



St. Faustina Kowalska Parish

5252 S. Austin Ave., Chicago, IL 60638

(773) 767-2411

Parafia Św. Faustyny Kowalskiej

March 26—2023—26 Marzec

Pastoral Staff

Rev. Ted Dzieszkowski
Pastor

Rev. Joseph Mol
Weekend Associate

Deacon Ron Morowczynski
Permanent Deacon

Parish Staff

Celena Strader
Operations Director

Maria Horbal
Religious Education
& Youth Ministry Coordinator

Emilia Nienajadlo
Secretary/
Assistant Bulletin Editor

Algimantas Barniskis
Kamil Bundyra
Witold Socha
Richard Sokas
Henryk Zygmunt
Music Ministry

Jan Trzpit
Maintenance

St. Faustina Parish Office

5252 S. Austin Ave.
Chicago, IL 60638

Tel. (773) 767-2411

stfaustina@archchicago.org

Office Hours:

Mon, Tues, Thurs, Fri
9:30 AM—5:30 PM

CLOSED

Wednesday & Weekends



Fifth Sunday of Lent

Jesus told her,

"I am the resurrection and the life;
Whoever believes in me, even if he dies, will live."

- John 11:25

Piąta Niedziela Wielkiego Postu

Powiedział do niej Jezus:

„Ja jestem zmartwychwstaniem i życiem.
Kto we Mnie wierzy, to choćby umarł, żyć będzie."

- Jan 11,25

Mass Intentions & Devotions ~ Intencje Mszalne i Nabożeństwa

5TH SUNDAY OF LENT - 5^{TA} NIEDZIELA WIELKIEGO POSTU SATURDAY - MARCH 25 - SOBOTA

- 4:30 pm-**EN** - Health & God's blessings upon Mark Wodarski on the occasion of his birthday (req. by mom), Ruth Krivacek, Joel Lopez, Don Swies, James, Kevin & Meg McKeon (req. by James McKeon)
† Florence Grybas (req. by Tom Wilk family)
† Paul Wodarski (13 anniv.) (req. by Mom & Mark)
†† Robert, Alice, Margaret & Michael McKeon (req. by James McKeon)
- 5:30 pm-**EN** - Wedding: *Gilberto Montiel Munoz & Christina Ramirez Montiel Munoz*
- ### SUNDAY - MARCH 26, 2023 - NIEDZIELA
- 7:30 am-**EN** † Zbigniew Stopka
† Renata Bitautas (req. by family)
† Helen Trojnar (req. by Tim & Linda Fox)
† Jake Aiden Kaminski (req. by Samars family)
- 9:00 am-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla Janiny Kawecki, Bartka Leśnickiego, Marii Bobek z okazji urodzin, rodziny Dziegielewskich, rodziny Kula, rodziny Zaleskich, rodzin Szczechowicz, Borzęcki, Truty i Wróbel, ministrantów
† Karol Czerwień, † Antoni Makświej, † Timothy Kast,
† Bogusław Omielan, † Zbigniew Nagórzański,
† Anna Świdorska, † Serafina Grygorcewicz, † Jan Kula,
† Henryk Dziegielewski, † Stanisław Cieśla,
† Bogusław Kurzynski (zam. rodzina Ogiela),
† Artur Kubiński (6 roczn. śm.)
- 10:30 am-**EN** - Health & God's blessings upon Dolores Arellano on the occasion of her 97th birthday (req. by family)
- For a favorable outcome in court for Jesus Vega (req. by mom)
† David Schreck (req. by family), † Jose Vega (req. by wife)
- 12:30 pm-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla Kamila, Andrzeja Bobek, Bartka Leśnickiego, Bogusławy Sienkiewicz, Marii Bobek z okazji urodzin, rodziny Skrabacz, rodzin Szczechowicz, Borzęcki, Truty i Wróbel, ministrantów
† Karol Czerwień, † Anna Świdorska,
† Zbigniew Nagórzański, † Józef Smoła (3 roczn. śm.),
† Janusz Stasik (12 roczn. śm.),
† Józef Machniak (20 roczn. śm.),
†† Anna, Stefan i Małgosia Sroka (zam. córka)
- 1:30 pm-**EN** - Wedding: *Peter Tomek & Agnieszka Lidwin*
- 7:00 pm-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla Bartka Leśnickiego, Bogusławy Sienkiewicz, Marii Bobek z okazji urodzin, rodzin Szczechowicz, Borzęcki, Truty i Wróbel, ministrantów
† Karol Czerwień, † Anna Świdorska,
† Zbigniew Nagórzański

→ ↑

MONDAY - MARCH 27 - PONIEDZIAŁEK

- 7:30 am-**EN** † Laverne Pollis
- 9:00 am-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla Bartka Leśnickiego, rodzin Szczechowicz, Borzęcki, Truty i Wróbel
† Karol Czerwień, † Antoni Makświej, † Anna Świdorska,
† Bogusław Omielan, † Zbigniew Nagórzański,
† Bogusław Kurzynski (zam. rodzina Ogiela)
- 7:00 pm-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla Bartka Leśnickiego, rodzin Szczechowicz, Borzęcki, Truty i Wróbel
† Karol Czerwień, † Antoni Makświej, † Anna Świdorska,
† Bogusław Omielan, † Zbigniew Nagórzański

TUESDAY - MARCH 28 - WTOREK

- 7:30 am-**EN** - Parishioners, benefactors & friends
- 9:00 am-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla Bartka Leśnickiego, Maryli i Stanisława Grzegorzczak, rodziny Strama, rodziny Zaleskich, rodzin Szczechowicz, Borzęcki, Truty i Wróbel
† Karol Czerwień, † Anna Świdorska, † Helena Trzepakko,
† Ewa Grzegorzczak, † Zbigniew Nagórzański,
† Antoni Makświej, † Bogusław Omielan,
† Bogusław Kurzynski (zam. rodzina Ogiela)
- 7:00 pm-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla Bartka Leśnickiego, rodziny Zaleskich, rodzin Szczechowicz, Borzęcki, Truty i Wróbel
† Karol Czerwień, † Antoni Makświej, † Anna Świdorska,
† Bogusław Omielan, † Zbigniew Nagórzański

WEDNESDAY - MARCH 29 - ŚRODA

- 7:30 am-**EN** - Parishioners, benefactors & friends
- 9:00 am-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla Bartka Leśnickiego, rodzin Szczechowicz, Borzęcki, Truty i Wróbel
† Karol Czerwień, † Antoni Makświej, † Anna Świdorska,
† Bogusław Omielan, † Zbigniew Nagórzański,
† Bogusław Kurzynski (zam. rodzina Ogiela)
- 7:00 pm-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla Bartka Leśnickiego, rodzin Szczechowicz, Borzęcki, Truty i Wróbel
† Karol Czerwień, † Antoni Makświej, † Anna Świdorska,
† Bogusław Omielan, † Zbigniew Nagórzański

THURSDAY - MARCH 30 - CZWARTEK

- 7:30 am-**EN** - Parishioners, benefactors & friends
- 8:30 am-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla Bartka Leśnickiego, rodziny Zaleskich, rodzin Szczechowicz, Borzęcki, Truty i Wróbel
† Anna Świdorska, † Zbigniew Nagórzański,
† Karol Czerwień, † Bogusław Kurzynski (zam. rodzina Ogiela)
- 7:00 pm-**EN** - *Way of the Cross*

FRIDAY - MARCH 31 - PIATEK

- 7:30 am-**EN** † Michael F. Murphy (req. by Charles Herrera family)
- 8:30 am-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla Bartka Leśnickiego, rodzin Szczechowicz, Borzęcki, Truty i Wróbel
† Anna Świdorska, † Zbigniew Nagórzański,
† Karol Czerwień, † Bogusław Kurzynski (zam. rodzina Ogiela)

Mass Intentions & Devotions ~ Intencje Mszalne i Nabożeństwa

FRIDAY - MARCH 31 - PIĄTEK

7:00 pm-**PL** - Droga Krzyżowa i Msza św.
- O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla Bartka
Leśnickiego, rodziny Zaleskich, rodzin
Szczechowicz, Borzęcki, Truty i Wróbel
† Karol Czerwień, † Antoni Makświej, † Anna Świdarska,
† Bogusław Omielan, † Zbigniew Nagórzański

SATURDAY - APRIL 1 - SOBOTA

8:30 am-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla Anny
Czerwień, Bartka Leśnickiego, rodzin Szczechowicz,
Borzęcki, Truty i Wróbel
† Karol Czerwień, † Anna Świdarska,
† Bogusław Kurzynski (zam. rodzina Ogiela)
4:30 pm-**EN** - Health & God's blessings upon Ruth
Krivacek, Joel Lopez, Don Swies, James, Kevin
& Meg McKeon (req. by James McKeon)
† Lorraine Pauls (req. by family)
† Marie Ernst (req. by Dolores Czerniak)
† Stephanie Grzela (req. by Maria Kozmel)
†† Robert, Alice, Margaret & Michael McKeon
(req. by James McKeon)
7:00 pm-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla
Bartka Leśnickiego, rodzin Szczechowicz, Borzęcki,
Truty i Wróbel
† Karol Czerwień, † Anna Świdarska

Weekly Offering ~ Tygodniowa Ofiara 3/18-19/2023

Weekly Budgeted Amount - \$10,000.00

Mass Time	Number of Envelopes	Collection Amount
4:30pm	56	\$1,308.00
7:30am	48	\$1,173.00
9:00am	82	\$1,953.00
10:30am	69	\$1,490.00
12:30pm	67	\$1,661.00
7:00pm	13	\$439.00
Mailed-In Env	26	\$408.00
E-Giving/Text-to-Give	20	\$413.00

TOTAL 381 \$8,845.00

Weekly Over/(Under) Budgeted Amount- (\$1,155.00)

FYTD Over/(Under) Budgeted Amount- (\$60,148.00)

Building Maintenance Fund - \$4,041.00



Please remember St. Faustina Kowalska Parish
when planning your will or living trust.

THANK YOU for supporting our Parish!

Pamiętajcie Parafię św. Faustyny Kowalskiej,
kiedy będziecie sporządzać Wasze testamenty.

DZIĘKUJEMY wszystkim za wsparcie naszej parafii!

Presider Schedule at St. Faustina Kowalska

Saturday, April 1, 2023

4:30 pm - Fr. L. Gorzynski & K. Swierczynski

Sunday, April 2, 2023

7:30 am - Fr. Ted Dzieszko

9:00 am - Fr. Łukasz Górzyński

10:30 am - Fr. Ted Dzieszko

12:30 pm - Fr. Łukasz Górzyński

7:00 pm - Fr. Łukasz Górzyński

Altar Server Schedule

Saturday, April 1, 2023

4:30 pm - A. & G. Glazar, A. & T. Krol

Sunday, April 2, 2023

7:30 am - C. Motill

9:00 am - G. & W. Kumorowski

10:30 am - A., D. & G. Colorato

12:30 pm - K. Glista & J. Zarycki

7:00 pm - S. Lubarda

Lector Schedule

Saturday, April 1, 2023

4:30 pm - A. Hoffman & M. Wodke

Sunday, April 2, 2023

7:30 am - R. Schnoes & S. Zakic

9:00 am - M. Horbal, B. Fryźlewicz & G. Harkabuz

10:30 am - A. Gargano & M. Kozmel

12:30 pm - D. Witkiewicz, A. Strączek & B. Glista

7:00 pm - Z. Koszyłko & Z. Kaczmarczyk

Rest In Peace

God has called to Himself the following parishioner, for whom a Funeral Mass was celebrated recently in our church. We express our deepest sympathies to the family members of the deceased and pray that the Risen Lord will bless and strengthen them during their time of sorrow. For the deceased we pray, "Eternal rest grant unto him O Lord, and may perpetual light shine upon him. Amen."

† **Richard Grabowski**

Pan Bóg powołał do Siebie powyżej wymienionego parafianina, za którego w naszym kościele została odprawiona Msza św. pogrzebowa. Niech Zmartwychwstały Chrystus błogosławi i umacnia rodziny zmarłego podczas ich smutku i żałoby. A za zmarłego módlmy się mówiąc: „Wieczny odpoczynek racz mu dać Panie, a światłość wiekuista niechaj mu świeci, na wieki wieków. Amen."



Dear Parishioners and Friends,
There are people who spread a lot of good around others. Such a person was Jesus Christ, friend of Martha, Mary and Lazarus. A friend of us all. He has power over death. Only He can say, "Lazarus, come out!" Jesus's humanity, as seen in his deep emotion and crying, is very prominent here and shows the power of love.

It is love that changes the face of man and the face of the world. Love forgives, wipes unnecessary tears, hugs trembling hands, soothes a restless heart. Love shows the image and likeness of God. A hospital chaplain once shared about his encounter with a man suffering from AIDS. One day, the chaplain went to the hospital ward to visit the sick. When he came to one of the rooms where a sick man was lying, he offered the man a confession. The man, outraged by this proposal, began to cry out that there is no God because he must suffer so much. The helpless chaplain sat down by this man's bedside and instinctively grabbed his hand. After some time, the man, with a completely different look, said, "There must be something to this, because you are the first person who has held my hand without a glove in several months." And then he asked the chaplain for a confession. This seemingly small gesture made such a great impact, it opened the man's stubborn heart.

Love transforms the face of the world. How different our families and parishes would look if instead of sad, weary and tired faces there were people with cheerful, smiling faces. Only love can transform our hearts. Love cannot be bought, let alone found on the street; it can only be given to someone and received as a gift. Pure, just and wise love is the greatest gift that can be given when meeting another human being. It is a gift and does not result from human needs. Love creates needs. I do not love another person because I need them, but I need this person because I love them.

This truth was well understood by St. Brother Albert, known as St. Francis at the time of social injustice of the 19th century. This engineer, forester, insurgent, talented painter finally found his vocation in the service of the poorest. He rushed to the rescue of the beggars he met on the street, seeing the face of the suffering Christ in them. "Brother Albert gave his soul for those whom no one else wanted to give. He heard within himself the voices of the sacramental signs and the new, priestly love tied-in with them; he heard voices calling out to him with the terrifying power of our late 19th-century misery."

Brother and sister, ask yourself: can you always serve others with a smile? The first step is to look around oneself to see if there is anyone in

need around you. Perhaps on our street or in our neighborhood there is such a person. Let's look for those elderly and/or lonely people who have been forgotten by their loved ones. Let's take care of them. Perhaps a priest should be made aware about them. Or perhaps we should get our own hands dirty and devote time to these people without waiting for them to ask someone for it... Let this be our Lenten sacrifice for Jesus.

I warmly welcome to our parish, Fr. Dr. Łukasz Górczyński from Medjugorje, who will help us prepare for Easter through Lenten meditations. May the Lord Jesus help us make good use of the rest of Lent, to be closer to ourselves and closer to God.

I cordially invite you all to take advantage of the Sacrament of Reconciliation. Everyone is encouraged to participate, no matter if your last confession was a month ago, a few months ago, a year ago, or perhaps many years ago. It is a healing sacrament for both the soul and body. The Lenten Reconciliation Schedule can be found in this bulletin, as well as in the Easter correspondence you received from us by mail.

I encourage everyone to support the businesses that advertise in our parish bulletin. It is their advertisements that sponsor the printing of our bulletin. Recently, after changing the printing company of our parish bulletin, many vacancies have been created. Wherever you are, whether at the doctor's, dentist's, or lawyer's office, or maybe in a restaurant, store or any other business, feel free to ask the owners if they would be interested in advertising in our parish bulletin. Help spread the word! On the back page of our bulletin, at the very bottom, there is a phone number listed for those who'd like to advertise, so that they can call in this matter. God bless!

Rev. Ted Dziesko
Pastor

Awaken Faith

Jesus decided to take his time and delay because of the disciples. The death and resurrection of Lazarus was to awaken their faith and show them that he was the Son of God. Lazarus died. „...but I rejoice for you, that you may believe.” That's why he wasn't there. We may be surprised and even annoyed by the unbelief of the Twelve. But would that be what Jesus wanted? He showed no sign of nervousness. And even if, which is unlikely, he felt sad, his heart was touched by Martha's faithful answer: „Yes, Lord! I believe that You are the Christ, the Son of God who has come into the world.” This is our God, Jesus Christ. A patient Teacher who guides his disciples towards the Truth, so that when they discover it, they will become its faithful heralds.

Lord Jesus, You assure me today that there are no unanswered prayers. Increase my faith so that, like Martha, I can say today: I believe! Amen.

Parish Lenten Retreat



We Welcome Fr. Łukasz Górzyński, SAC to our Parish for this Year's Lenten Retreat

We welcome parishioners at any of the three English Masses in our parish this weekend, **March 25th - March 26th**, for the Lenten Retreat led by Rev. Dr. Łukasz Górzyński SAC, Director of the Queen of the Apostles of Peace Polish Pilgrim House in Medjugorje, Bosnia-Herzegovina.

Father Górzyński, was born in Poland in 1979 and ordained a priest for the Pallottine order in 2005. After ordination, he served at parishes in Kielce, Kutno, Otwock, and Ołtarzew near Warsaw, and has been in Medjugorje since 2021. Father Górzyński holds a Doctorate degree in moral theology and bioethics.

Important Early Bulletin Deadlines

We've received the schedule from our bulletin supplier of the imposed early bulletin submission deadlines due to the upcoming Easter holidays. If you are considering to have an article, announcement, or a mass intention appear in the April 2nd bulletin, the deadline is Monday, March 27th; the April 9th Easter bulletin, the deadline is Friday, March 31st. Please contact the parish office with any questions.

Archdiocese of Chicago
CATHOLIC CEMETERIES



SPRING & SUMMER VISITING HOURS

March 1st - October 15th

CEMETERY VISITING HOURS

8:00 am - 7:00 pm, 7 days a week

MAUSOLEUM VISITING HOURS

9:00 am - 6:00 pm, 7 days a week

OFFICE HOURS

Monday - Friday, 8:30 am - 4:00 pm

Saturday, 9:00 am - 1:00 pm

Closed Sundays

Spring/Summer decorations may be placed starting April 1st



**„Let the little children come to me, and do not stop them; for it is to such as these that the kingdom of heaven belongs”.
(Mt 19:14)**

Lent is the penitential season set aside by the Church to allow the faithful to prepare for the commemoration of the Lord's Passion, Death and Resurrection. In a special way, we invite our children to actively prepare by participating in Holy Mass beginning from Ash Wednesday through Easter Sunday.

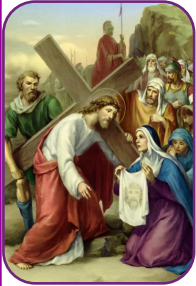
All children will be called forward before the end of mass to receive a special, colored bracelet. They are encouraged to collect them throughout this holy season as a symbol of their Lenten Journey with Jesus. After Easter, children who have collected bracelets totaling 115 points or more will be invited to a pizza party and movie.

Ash Wednesday	10 points
1 st Sunday of Lent	15 points
2 nd Sunday of Lent	15 points
3 rd Sunday of Lent	15 points
4 th Sunday of Lent	15 points
5 th Sunday of Lent	15 points
Palm Sunday	20 points
Easter Sunday	30 points

May this Lenten season be a grace filled time for all to rekindle our love for and faith in our Lord Jesus Christ.

Lenten Devotions

Everyone is invited to join us and participate in the following devotions in the English language throughout the season of Lent in our parish:

**Tuesday—**

Adoration of the Blessed Sacrament
after the 8:30 am Mass until 7:00 pm
Divine Mercy Chaplet
5:30 pm

Thursday—

Way of the Cross
7:00 pm

with weekly meditation on each of the seven last words of Christ on the Cross led by Deacon Ron

Sacrament of Reconciliation during Lent



***Palm Sunday - April 2nd**
2:00 pm - 3:00 pm

***Wednesday of Holy Week - April 5th**
6:00 pm - 8:00 pm

**There will be several confessors present to assist*

There are five steps to a good confession

1. - Examine your conscience
2. - Be sorry for your sins
3. - Have a firm resolve to avoid those sins in the future
4. - Confess your sins to a priest
5. - Satisfaction ~ fulfill your penance

Jesus said to his apostles, "Whose sins you shall forgive they are forgiven them." That's why we go to the priest to have our sins forgiven. Because Jesus said so.

Often pride, laziness, or fear hold us back from Confession, but it's the devil who really gets in our way. A good, sincere, and contrite Confession brings enormous joy and peace to a soul. How could it be otherwise? Because in the Sacrament of Reconciliation we encounter Our Lord and Savior Jesus Christ and his Most Merciful Heart!

Act of Contrition

O my God, I am heartily sorry for having offended you, and I detest all my sins, because of Your just punishments, but most of all because they offend You, my God, who are all-good and deserving of all my love. I firmly resolve, with the help of Your grace, to sin no more and to avoid the near occasion of sin. Amen.

SHARE YOUR VOICE Support Our Parish COMPLETE THE DMI SURVEY

Last week to complete the DMI Survey!

The Disciple Maker Index (DMI) Survey is a great way to reflect on your own spiritual growth while helping our parish plan for the future.

Please help by completing the short, 10-15 minute survey as soon as possible. Scan the QR code below or use this direct link to our parish survey:

<https://portal.catholicleaders.org/dmi/survey/g5093g>

There are also opportunities to complete the survey after daily and Sunday Mass. You can obtain a copy in the narthex or parish office during the week.

The survey is available until **March 31st** and will ask you to consider your spiritual growth and provide feedback on our parish's efforts to help you grow. All responses are anonymous and the parish will only receive information about the community as a whole.

We will receive the results this spring/summer at which time we will share what we have learned with the entire parish.

Don't miss this opportunity to be heard!

Thank you for helping our parish.

Use your smartphone camera to scan the QR code, → Tap to go to the webpage, scroll down the page to "St. Faustina Kowalska (Chicago)", tap on the portal Link, then start the survey.



Ladies Guild News

The "Luck of the Irish" was more than just a saying for Tina Derby, who held ticket number 15 in the Ladies Guild "Leprechaun Loot" Lottery Raffle on St. Patrick's Day. \$500 might not fill a pot of gold, but it can make a nice dent. Tina generously donated a portion of her winnings back to the Guild. Thanks to our parishioners and supporters, tickets sold out in record time. The Guild will be donating the profits from this raffle to the Parish for its "\$2 or \$3 in 2023" Lenten challenge. Your next chance to win one of the Guild's raffles will be the "Money for Mom" raffle in May. Information will be included in upcoming bulletins.

Easter Flower Offering

The second collection next weekend is designated for Easter flowers and decorations. Thank you for your contributions to make the church look glorious during Eastertide.



REF News

On Wednesday, March 15th, 2023, our 7th Grade REF students prayerfully led the Living Stations of the Cross in Church. These students did an exceptional job and worked very hard to portray Jesus' journey to Calvary. We are very proud of their efforts, commitment and hard work: Frank Schuch (Jesus); Jocelyn Garcia-Diaz (Mother Mary); Hunter Robinson (Simon the Cyrean); Olivia Mendez (Veronica Mendez); Sean Higuera (Pilate/Joseph of Arimathea); Jonathan Cadena (Simon Peter/Servant); Aiden Krol, Xebastian Lopez, Oscar Rodriguez, Jr., and Salvador Velazquez (Roman Soldiers); Megan Brost, Sophia Brost, Maggie Roa, Sophia Gonzalez, Victoria Krzysiak (Women of Jerusalem); Clare Dalton, Emma Ewald, and Liliana Villabos (Narrators); and Giovanni Pasillas (Technical Support).

Our students would like to extend their special thanks to those who helped make the Soup Supper and Living Stations a very special evening of prayer and fellowship for all in attendance: Fr. Ted Dzieszko and Mrs. Maria Horbal (leadership, spiritual guidance and support); Shop & Save (donation of the soup ingredients); Racine Bakery (donation of delicious bread); Genowefa Truty (culinary expertise in making delicious homemade Tomato and Mushroom Soups); Mely Toledo, Bernadette Wodke and Nancy Bayo (kitchen helpers); Stanislaw Szczechowicz (costume design); Mike Bellovich & Mark Snieg (crafting of the wooden cross); Andrea Hoffman and Joyce Caulfield (coordinating our songs and monitors in church); Dennis Newman (beautiful musical accompaniment); Monica Wodke (7th Grade Catechist) and Lily Herrera (7th grade aide).

A few pictures from the Living Stations are arranged at right.

A reminder to all parents that if you have not yet paid your REF tuition in full, please do so prior to **March 31st**, 2023. Students of families with a balance on their account may be excluded from receiving the Sacrament of Communion and/or Confirmation. This being said, if you are experiencing any financial difficulties, please contact Celena Strader in the parish office as soon as possible. You may send the remaining balance with your child to class or make the payment at the parish office during posted business hours. Payment can be made via Venmo or cash/check is accepted at the parish office.

Our REF Program will be on Spring Break Wednesday, **March 29th** and Wednesday, **April 5th**, 2023. We hope to see you in church (collecting bracelets) and especially on Easter Sunday - the greatest day of our faith! We wish all our students and their families a glorious and blessed Easter!

Maria Horbal, REF Program Coordinator



**REF Program
Living Stations of the
Cross
March 15th, 2023**



Dear Parishioners and Benefactors,

With Ash Wednesday, we entered the season of Lent. I encouraged all parishioners to actively participate in the three traditional pillars of Lent, which are prayer, fasting and almsgiving. Make it a point to focus on all three traditional pillars of Lent, rather than just fasting. Deepen your prayer by making a promise to attend either Adoration of the Blessed Sacrament for one hour every Tuesday during Lent or the Way of the Cross every Thursday at 7:00 pm during Lent (in addition to attending Mass every Sunday, of course), or choosing a book in the Bible, reading a chapter daily during Lent and truly meditating upon the meaning for 15 minutes. With regards to almsgiving, I suggested that you give an extra \$2 or \$3 in Lent 2023. Increasing your weekly Sunday offering just by \$2 or \$3 from the 1st Sunday of Lent through Palm Sunday would help us on our way to breaking even financially this fiscal year.

I am sad to inform everyone that we did not reach our goal of \$10,000 for our weekly Sunday offering on the Fourth Sunday of Lent. While this is disappointing, don't give up on your Lenten journey – it doesn't need to stop now. Jesus also fell down, but He got up and continued His journey with the cross. I still encourage everyone to increase your time in church, increase your weekly Sunday offerings, and decrease in weight by fasting this Lent. Give an extra \$2 or \$3 in Lent 2023.

I would still like to thank all who are participating and giving an extra \$2 or \$3 in Lent 2023, especially to Sabina G., Mary B., Richard & Diane, Phyllis W., Martin & Genevieve, Maryann K., Sabina R., Steven & Michele, Zbigniew & Alfreda, Feliks & Antonina, Zenon & Maria.

Many thanks to the members of the Ladies Guild for the donation of \$500 this week toward the *\$2 or \$3 in Lent 2023* challenge. Your sacrifice is truly appreciated and does not go unnoticed.

Gratefully,
Celena B. Strader
Operations Director



Queen of Hearts Raffle

The Queen of Hearts hasn't been found yet, but JB won \$250 on the Five of ♣ under envelope #11. This is a split the pot (50/50) raffle and the drawing is held every Saturday at Tom's Tap (6707 S. Archer Ave.) The next drawing will be on **March 25th**, 2023 at 6:00 pm for the jackpot of \$462,380.



Tickets are \$5 each and can be purchased at the parish office or at Tom's Tap.

Seniors Club News

Hello Spring! The Seniors Club will have their next meeting on April 3rd. Support your favorite baseball team at the meeting and wear your team's logo! Will there be more Cubs or White Sox fans? We will play bingo and have hot dogs for lunch, so the door fee will be \$5. Register for lunch and direct any questions to Theresa at 773-971-1775.

As always, doors open at 9:45 am and the meeting starts at 10:30 am in the St. John Paul II Hall of the St. Faustina Parish Center. See you there!

Next Sunday is Palm Sunday!

Next weekend, our church will provide palms to be held and blessed in the opening moments of the Mass, as we gratefully recall Jesus' entry into the holy city of Jerusalem. Please be on time for Mass.

Pope's Apostleship of Prayer Intention

April - For a culture of peace and non-violence

We pray for the spread of peace and non-violence, by decreasing the use of weapons by States and citizens.



Ward Hall will be an Early Voting Site

The designated Early Voting Site in the 23rd Ward for the April 4th Municipal Run-Off Election will be in Ward Hall, located at 5157 S. McVicker Ave. Please note: the only doors open to enter and leave the building are from McVicker Ave., not the side doors. Voting began Monday, **March 20th** and will run **through** Tuesday, **April 4th** during the following hours: Weekdays: 9:00am - 6:00pm, Saturday: 9:00am - 5:00pm, Sunday: 10:00am - 4:00pm, Election Day: 6:00am - 7:00pm.

Weekly Prayer

Sunday's Readings

First Reading:

I will put my spirit in you that you may live,
and I will settle you upon your land;
thus you shall know that I am the LORD. (Ez 37:14)

Psalm:

With the Lord there is mercy and fullness of
redemption. (Ps 130)

Second Reading:

If the Spirit of the one who raised Jesus from the dead
dwells in you,
the one who raised Christ from the dead
will give life to your mortal bodies also,
through his Spirit dwelling in you. (Rom 8:11)

Gospel:

"I am the resurrection and the life;
whoever believes in me, even if he dies, will live,
and everyone who lives and believes in me will
never die." (Jn 11:25-26)

Excerpts from the Lectionary for Mass ©2001, 1998, 1970 CCD. The English translation of
Psalm Responses from Lectionary for Mass © 1969, 1981, 1997, International Commission on
English in the Liturgy Corporation. All rights reserved.

Live The Liturgy Inspiration of the Week

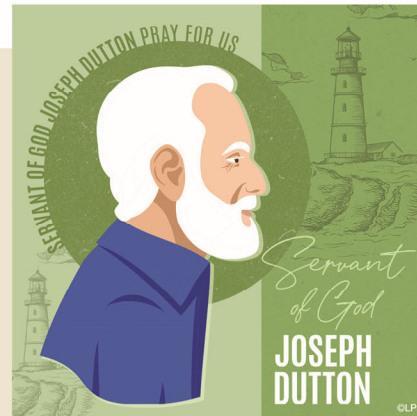
Though weighed down by grief, Martha
rushes out to meet Jesus. She may not
understand why he was absent upon the
death of her brother, but her faithfulness is
undeterred. In the hour of her heartbreak,
she knows her only solace is in the embrace
of the Lord.

Observances for the week of March 26, 2023

Sunday: 5th Sunday of Lent

Saturday: April Fools' Day

Next Sunday: Palm Sunday of the Passion of the Lord,
Holy Week begins



Saint of the week

Servant of God Joseph Dutton served as a lay missionary alongside Saint Damian and Saint Marianne of Molokai. Upon his 40th birthday he converted to Catholicism, dedicated his life to service, and spent the rest of his days joyfully ministering inside a Hawaiian leper colony.

Prayer

Prayer for Servant of God Joseph Dutton's intercession

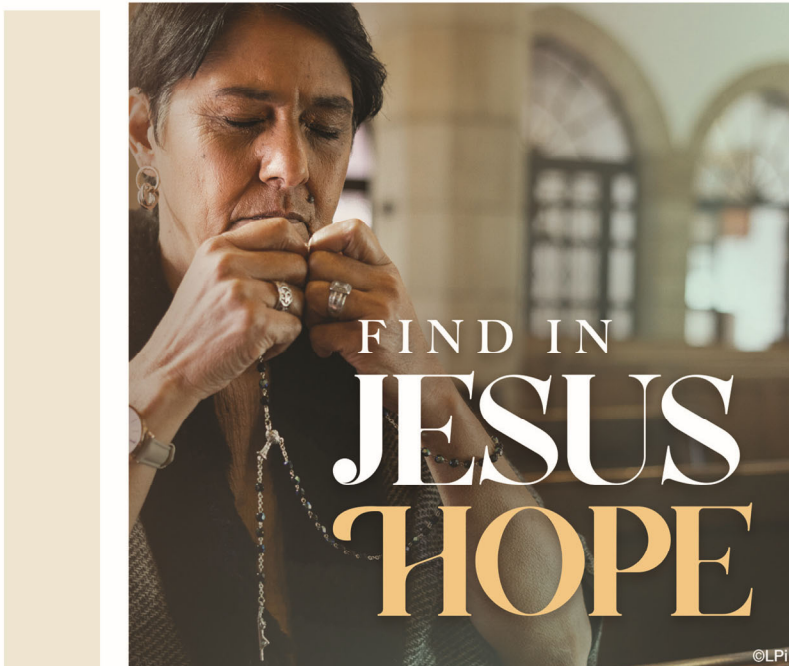
God our Father, by the grace of conversion you raised your servant, Joseph Dutton, from the darkness of war, and despair. Wounded by the shock of battle and chained by addiction, he searched for You and found Your abundant mercy. In Joseph Dutton we see Your providence in his conversion from darkness to the light of the Gospel. May his total submission to Your purifying will encourage us on our own way of conversion. Hear our prayer now as we thank You for the gift of his life and the wonder of his witness. If it be for Your glory and the growth of Your Church in holiness, may he be counted among Your saints for all eternity.

Joseph Dutton, please intercede for us and present our requests to God through Christ Our Lord.

Amen.

Readings for the week of March 26, 2023

- Sunday:** Ez 37:12-14/Ps 130:1-2, 3-4, 5-6, 7-8 (7)/Rom 8:8-11/Jn 11:1-45 or 11:3-7, 17, 20-27, 33b-45
- Monday:** Dn 13:1-9, 15-17, 19-30, 33-62 or 13:41c-62/Ps 23:1-3a, 3b 4, 5, 6/Jn 8:1-11
- Tuesday:** Nm 21:4-9/Ps 102:2-3, 16-18, 19-21/Jn 8:21-30
- Wednesday:** Dn 3:14-20, 91-92, 95/Dn 3:52, 53, 54, 55, 56/Jn 8:31-42
- Thursday:** Gn 17:3-9/Ps 105:4-5, 6-7, 8-9/Jn 8:51-59
- Friday:** Jer 20:10-13/Ps 18:2-3a, 3bc-4, 5-6, 7/Jn 10:31-42
- Saturday:** Ez 37:21-28/Jer 31:10, 11 12abcd, 13/Jn 11:45-56
- Next Sunday:** Mt 21:1-11/Is 50:4-7/Ps 22: 8-9, 17-18, 19-20, 23-24 (2a)/Phil 2:6-11/Mt 26:14—27:66 or 27:11-54



Gospel Meditation

Encourage Deeper Understanding of Scripture

Of all Jesus' miracles, the most unsettling might be when he made a dead person alive. We know of three times when he did so: a girl, a young man, and Lazarus. The miracle teaches us he has the power of life and death. He anticipates his resurrection. Sin hurts us. Some sin kills us, spiritually. The three miracles reveal to us that no matter our circumstances, Jesus can give life to us.

The three miracles are instructive of the three ways we feel dead. The little dead girl symbolizes sin before it has time to mature. She's in bed and, once alive, gets right back to her life. The young man is lying in his casket in a funeral procession. This is sin allowed to fester, to grow and become somewhat normalized. Once raised, he has a short walk back home. Lazarus, a full-grown dead man, lies wrapped in burial bands in the tomb. Once he is raised, much needs to be done. He'll need to remove those bands, find new clothes, and travel all the way back home. That is sin allowed to go all the way, unchecked for months or years. It's the most spectacular of the three and reveals Jesus' glory more than the others.

What hope that should give us, for us and those whom we love! Jesus knows our sin hurts us and can even kill us spiritually. No matter the extent of the damage, he is always ready for the miracle of making the dead fully alive.

— *Father John Muir*



Excerpts from the Lectionary for Mass ©2001, 1998, 1970 CCD. The English translation of Psalm Responses from Lectionary for Mass © 1969, 1981, 1997, International Commission on English in the Liturgy Corporation. All rights reserved.

(PRACTICING) CATHOLIC

Offerings

Offer it up. My grandmother used this phrase with her children, and my mother, in turn, used it with me. It's a kind of verbal heirloom, a gift of wisdom from a generation that knew suffering all too well.

We know it to be true that God will work through our suffering if we invite him to. We know it and we have seen it — we have only to look at Lazarus and his sisters Martha and Mary.

But, often, I invite God into my suffering only to tell Him where I want Him to stand. I make an offering of suffering but expect God to do something very specific with it. *Teach me this, please. Give me this specific grace. Show me this specific answer.*

The happy ending in today's Gospel is not the alleviation of the sorrow Martha and Mary feel because it isn't alleviated, Lazarus is still human, and death still awaits him. Someday, his sisters will have to mourn at his tomb. That loss and pain will not be avoided.

The happy ending is that he is resurrected now, and in doing so, brings so many to belief. The happy ending is that Martha and Mary do not abandon discipleship because things didn't work out exactly the way that they wanted. They run out to meet Christ, eyes dim with tears. They fling themselves into his company and onto his providence.

They made an offering of their suffering, and their happy ending is that their offering was accepted.

"You are not in the flesh, on the contrary, you are in the spirit." — Romans 8:9

Colleen Jurkiewicz Dorman

Why do we do that? Catholic Life Explained

Question:

Who invented the Stations of the Cross?

Answer:

The first Stations of the Cross were walked by Jesus himself on the way to Calvary. Known as the "Via Dolorosa" ("The Way of Suffering") or the "Via Crucis" ("The Way of the Cross"), it was marked out from the earliest times and was a traditional walk for pilgrims who came to Jerusalem. The early Christians in Jerusalem would walk the same pathway that Jesus walked, pausing for reflection and prayer. Later, when Christians could not travel to the Holy Land, artistic depictions of "The Way of the Cross" were set up in churches, or outside and Christians would walk from station to station, reading the Gospel account of the Passion, or simply praying and reflecting on each event. While the content or place of each station had changed, the intention was to make a mini-pilgrimage and follow--literally--in the footsteps of Jesus.

This devotion became better known in the Middle Ages, and the Franciscans are credited with its spread. Lent is a time when many people make the Stations and some churches present Passion plays or Living Stations. But anyone can pray the Stations at any time. It is a simple and personal reflection on the passion of Jesus and what it means to us.

VICARIATE V



ARCHDIOCESE OF CHICAGO
MINISTRY COMMISSION *Presents:*

Lector Training

Initial Training for Lectors Thursday, March 30th 2023



Participants will learn the theological and practical skills necessary to proclaim the Word and serve as a Lector at Mass.

DATE, TIME & LOCATION OF PRESENTATION:

Thursday - March 30th 2023

6:30 PM - 8:30 PM

SS. Cyril and Methodius Parish
608 Sobieski St.,
Lemont, IL 60439
Life Building, Meeting Room 1



Kathy McNicholas is a Pastoral Associate and Director of Lifelong formation at Incarnation-St. Terrence Parish. Her passion is accompanying adults on their Catholic faith journey.

Please register at: <https://ministrycommissionv5.com/>

Contact: Trish Nicckleski, SS. Cyril and Methodius Parish Liturgy 630-257-2776

SPRED (Program Rozwoju Religijnego Osób Szczególnej Troski)

W poniedziałek, 13-go marca, odbyła się Spowiedź św. w naszym Programie SPRED. Pragniemy serdecznie podziękować proboszczowi, ks. Tadeuszowi Dzieszko, za piękne i bardzo uroczyste nabożeństwo spowiedzi św., namaszczenia olejami i błogosławieństwem relikwiami Św. Charbela. To było bardzo wyjątkowe i leczące przeżycie dla naszych friends i nas katechetów SPRED, i zostanie w naszych sercach na zawsze.



SPRED Program News

On Monday, March 13th the friends in our parish SPRED Program participated in the sacrament of Reconciliation. We sincerely thank our Pastor, Fr. Ted Dzieszko, for the beautiful and very solemn Reconciliation service, anointing with the oil and blessing with the relic of St. Charbel Makhlouf. It was a very special and healing experience for our friends and us, the SPRED catechists, and it will stay in our hearts forever.

St. Faustina Kowalska Parish

5252 S. Austin Ave., Chicago, IL 60638

Schedule of Services for the Paschal Triduum and Easter

Rozkład Obrzędów Triduum Paschalnego i Wielkanoc

HOLY THURSDAY - APRIL 6 KWIECIEŃ - WIELKI CZWARTEK

5:30 pm - Mass of the Lord's Supper in English

7:30 pm - Msza św. Wieczery Pańskiej w języku polskim

Adoration of the Blessed Sacrament from 9:00 pm until Midnight /

Adoracja Najświętszego Sakramentu od 9:00 pm do północy

GOOD FRIDAY - APRIL 7 KWIECIEŃ - WIELKI PIĄTEK

12:00 pm - Liturgia Wielkiego Piątku w języku polskim

3:00 pm - Liturgy of the Passion of the Lord in English

7:00 pm - Liturgia Wielkiego Piątku w języku polskim

Adoration at the tomb from 9:00 pm through the night until 7:30 pm on Holy Saturday /

Adoracja przy grobie od 9:00 pm przez całą noc do 7:30 pm w Wielką Sobotę

HOLY SATURDAY - APRIL 8 KWIECIEŃ - WIELKA SOBOTA

9:00 am, 10:00 am, 11:00 am, 12:00 pm & 1:00 pm

Blessing of food and baskets in the church on the hour /

Poświęcenie pokarmów w kościele co godzinę w języku polskim i angielskim

7:30 pm - Bilingual English-Polish Easter Vigil Mass /

Dwujęzyczna angielsko-polska Wigilia Paschalna

EASTER SUNDAY OF THE RESURRECTION OF THE LORD

- APRIL 9 KWIECIEŃ -

NIEDZIELA WIELKANOCNA ZMARTWYCHWSTANIA PAŃSKIEGO

5:30 am - Procesja Rezurekcyjna i Msza św. w języku polskim

7:30 am - Mass in English

9:00 am - Msza św. w języku polskim

10:30 am - Mass in English

12:30 pm - Msza św. w języku polskim

Nie będzie Mszy św. o godz. 7:00 pm w Niedzielę Wielkanocną

EASTER MONDAY - APRIL 10 KWIECIEŃ - PONIEDZIAŁEK WIELKANOCNY

7:30 am - Mass in English

9:00 am - Msza św. w języku polskim

7:00 pm - Msza św. w języku polskim



Drodzy Parafianie i Przyjaciele,
Są ludzie, którzy rozsiewają wokół siebie dużo dobra. Taką osobą był Jezus Chrystus, przyjaciel Marty, Marii i Łazarza. Przyjaciel każdego z nas. To On ma władzę nad śmiercią. Tylko On może powiedzieć: „Łazarzu, wyjdź na zewnątrz!”. Bardzo wymowne są tu ludzkie odruchy Jezusa takie jak głębokie wzruszenie i płacz.

To jest właśnie siła miłości.

To miłość przemienia oblicze człowieka i oblicze świata. Miłość przebacza, ociera niepotrzebne łzy, tuli rozdygotane dłonie, koł niespokojne serce. Potrafi dostrzec obraz i podobieństwo Boże. Kapelan jednego ze szpitali dzielił się swoim spotkaniem z człowiekiem chorym na AIDS. Pewnego razu udał się na oddział, aby odwiedzić leżących tam chorych. Gdy przybył do jednej z sal, na której leżał ów chory, zaproponował mu spowiedź. A on oburzony tą propozycją zaczął wołać, że Boga nie ma, bo on musi tak strasznie cierpieć. Bezradny kapelan usiadł przy jego łóżku i odruchowo chwycił go za rękę. Po pewnym czasie ów chory już z całkiem innym spojrzeniem powiedział: „Musi coś w tym być, bo jesteś pierwszym człowiekiem, który od kilku miesięcy chwycił mnie za rękę bez rękawiczki”. I poprosił o spowiedź. Ten niby drobny gest dokonał tak wielkiej przemiany, otworzył pełne buntu serce chorego.

Miłość przemienia oblicze świata. Jakże inaczej wyglądałyby nasze rodziny i parafie gdyby zamiast smutnych, znużonych i zmęczonych twarzy, byli tam ludzie o pogodnych, uśmiechniętych obliczach. Tylko miłość może przemienić nasze serca. Miłości nie da się kupić, ani tym bardziej znaleźć na ulicy, można nią tylko kogoś obdarować i wzajemnie otrzymać ją w darze. Miłość czysta, sprawiedliwa i mądra jest najwspanialszym darem, jaki może się stać naszym udziałem w spotkaniu z drugim człowiekiem. Jest darem i nie wypływa z potrzeb człowieka. Ona dopiero rodzi potrzeby. Nie dlatego przecież kocham człowieka, że go potrzebuję, lecz dlatego go potrzebuję, że go kocham.

Prawdę tę doskonale rozumiał św. Brat Albert, zwany św. Franciszkiem czasów niesprawiedliwości społecznej XIX wieku. Ten inżynier, leśnik, powstaniec, zdolny malarz - odnalazł wreszcie swoje powołanie w służbie najuboższemu. Spieszył na ratunek żebrakom spotykany na ulicy, dostrzegając w nich oblicze Chrystusa cierpiącego. „Duszę swoją dawał Brat Albert za tych, za których już nikt jej dać nie chciał. Dosłyszał w sobie głosy znaków sakramentalnych i związanej z nimi nowej kapłańskiej miłości; dosłyszał głosy, które wołały do niego z całą przerażającą potęgą naszej nędzy z końca XIX wieku.”

Bracie i Siostry zapytaj siebie. Czy potrafisz zawsze z uśmiechem służyć drugiemu? Potrzeba najpierw zobaczyć, czy obok mnie nie ma potrzebującego. Zobaczmy w naszym bloku, na naszej ulicy. Wyszukajmy ludzi starszych, samotnych, o których

zapomnieli ich najbliżsi. Zatrószmy się o nich. może trzeba dać znać księdzu. A może sami pobudźmy swoje ręce, by poświęcić tym ludziom czas bez czekania, aż nas o to poproszą... Niech to będzie nasza wielkopostna ofiara dla Jezusa.

Serdecznie witam w naszej parafii ks. Dr. Łukasza Górzyńskiego z Medjugorie, który poprzez rozważania wielkopostne, pomoże nam przygotować się do Świąt Wielkanocnych. Niech Pan Jezus pomoże nam dobrze wykorzystać resztę czasu Wielkiego Postu, abyśmy byli bliźsi siebie i bliźni Boga.

Serdecznie zapraszam do skorzystania z sakramentu spowiedzi, zarówno tych którzy byli w spowiedzi kilka miesięcy temu, rok temu jak i tych którzy ostatnią spowiedź odbyli wiele lat temu. Jest to uzdrawiający sakrament zarówno dla duszy jak i dla ciała. Rozkład spowiedzi jest podany w biuletynie jak też w świątecznej korespondencji którą otrzymujecie od nas za pośrednictwem poczty.

Zachęcam wszystkich do popierania biznesów które ogłaszają się w naszym biuletynie parafialnym. To właśnie ich ogłoszenia sponsorują drukowanie naszego biuletynu. Ostatnio po zmianie kompanii drukującej nasz biuletyn parafialny powstało wiele wolnych miejsc. Gdziekolwiek będziecie czy u lekarza, czy u dentysty, czy u adwokata a może w restauracji, jakimś sklepie czy w jakimkolwiek innym biznesie, zapytajcie czy chcą zamieścić swoje ogłoszenie? Na ostatniej stronie biuletynu na samym dole jest podany numer telefonu na który na leży dzwonić w tej sprawie. Szczęść Boże!

Ks. Kan. Tadeusz Dzieszko
Proboszcz

26 MARCA 2023

V NIEDZIELA WIELKIEGO POSTU

**Nigdy nie odrywaj
myśli o obecnym życiu od
myśli o życiu wiecznym. Nasze
życie jest jedno;
tutaj mamy wstęp do niego,
ale potem to życie przedłuża
się na całą wieczność.
Uzyskanie szczęśliwej
wieczności zależy od nas.
„Wybierz zatem życie”
(Pwt 30, 19).**


BŁ. JAKUB ALBERIONE

MYŚLI BŁ. JAKUBA ALBERIONEGO NA WIELKI POST 2023
CENTRO DI SPIRITUALITÀ PAOLINA



Rekolekcje Wielkopostne



Serdecznie zapraszamy na Rekolekcje Wielkopostne w języku polskim od **26 - 29 marca**, które poprowadzi ks. dr. Łukasz Górzyński SAC, Dyrektor Polskiego Domu Pielgrzyma Królowej Apostołów Pokoju z Medjugorie.

Rekolekcje rozpoczną się w niedzielę 26-go marca. Ojciec rekolekcyjista wygłosi kazania rekolekcyjne podczas wszystkich Mszy św. o godz. 9:00 rano, 12:30 po południu i o 7:00 wieczorem. W poniedziałek, wtorek i środę czyli 27-go, 28-go i 29-go marca, Msze św. z kazaniem rekolekcyjnym będą odprawione o godz. 9:00 rano i o 7:00 wieczorem. Dodatkowo misjonarz wygłosi nauki stanowe w poniedziałek, po Mszy o godz. 7:00 wieczorem dla kobiet; we wtorek po Mszy o godz. 7:00 wieczorem dla mężczyzn i w środę po Mszy o godz. 7:00 wieczorem dla młodzieży. Możliwość spowiedzi będzie na pół godziny przed każdą Mszą św.

Ks. Górzyński jest Pallotynem, po święceniach pracował w Kielcach, w Kutnie, w Otwocku, w Ołtarzewie koło Warszawy a ostatnio w Medjugorie. Zaznaczcie w swoich kalendarzach daty rekolekcji i zaproście również swoich znajomych.

Msza Radiowa z parafii Św. Faustyny

Serdecznie zapraszamy szczególnie osoby chore, do słuchania i uczestniczenia w Mszy świętej radiowej, nadawanej z naszego Kościoła św. Faustyny Kowalskiej, w każdą niedzielę, o godz. 10:00 rano na Stacji WNWI 1080AM za pośrednictwem RADIA ADAMS; sponsorowanej przez ADAM'S JEWELRY CENTER. Również zapraszamy do słuchania i uczestniczenia w Mszy św. nadawanej z naszego kościoła w każdą niedzielę, o godz. 11:00 rano za pośrednictwem Stacji WEUR 1490AM, którą sponsoruje Anna i Tomasz Wojdyła, właściciele LONE TREE MANOR BANQUETS.

Pobudzić wiarę

Jezus zdecydował się na opóźnienie ze względu na uczniów. Śmierć i wskrzeszenie Łazarza miało pobudzić ich wiarę, że jest Synem Bożym. Łazarz umarł. Ale raduję się ze względu na was, abyście uwierzyli. Z tego właśnie powodu nie było Mnie tam. Możemy dziwić się, a nawet irytować niewiarą Dwunastu. Ale czy tego by chciał Jezus? On nie okazał najmniejszej oznaki zdenerwowania. A jeśli nawet, co jest mało prawdopodobne, odczuł smutek, Jego serce poruszyła pełna wiary odpowiedź Marty: Tak, Panie! Wierzę, że Ty jesteś Chrystusem, Synem Bożym, który przyszedł na świat. Taki jest nasz Bóg, Jezus Chrystus. Cierpliwy Nauczyciel, który podprowadza swoich uczniów ku Prawdzie, aby gdy Ją odkryją, stali się Jej wiernymi głosicielami.

Panie Jezu, Ty zapewniasz mnie dziś, że nie ma modlitw niewysłuchanych. Przymnóż mi wiary, abym tak jak Marta mógł dziś powiedzieć: Wierzę! Amen.

Droga Krzyżowa



W czasie Wielkiego Postu serdecznie zapraszamy na Nabożeństwo Drogi Krzyżowej w każdy czwartek w języku angielskim o godz. 7:00 wieczorem oraz w każdy **piątek** w języku polskim o godz. 7:00 wieczorem. Bezpośrednio po Nabożeństwie Drogi Krzyżowej o godz. 7:00 wieczorem będzie odprawiona Msza św. w języku polskim.

Gorzkie Żale

Serdecznie zapraszamy na nabożeństwo Gorzkich Żali w każdą niedzielę Wielkiego Postu przed każdą Mszą św. w języku polskim. O godz. 12:00 w południu będzie nabożeństwo Gorzkich Żali z wystawieniem Najświętszego Sakramentu.

Wielki Post to czas szczególnego rozważania Męki Pańskiej. Jakże pomocne w tej praktyce jest nabożeństwo Gorzkich Żali. Rozważanie Męki Pańskiej poparte śpiewem trafia do serca słuchacza, rodzi głębokie uczucia, wskazuje, jak wiele uczynił Jezus dla naszego zbawienia.

Terminy Zamknięcia

Poszczególnych Wydań Biuletynu

Zostaliśmy poinformowani przez firmę drukującą nasze biuletyny parafialne o przyspieszonych terminach oddawania do druku poszczególnych wydań w związku zbliżającego się święta. W sprawie ogłoszeń czy intencji mszalnych mających ukazać się w biuletynie na **2-go kwietnia** prosimy o kontakt z biurem parafialnym: tel. 773-767-2411 **najpóźniej w poniedziałek**, 27-go marca; w biuletynie wielkanocnym z **9-go kwietnia** prosimy o kontakt **najpóźniej w piątek**, 31-go marca.

ZABIERZ GŁOS

Wesprzyj Naszą Parafię

WYPEŁNIJ ANKIETĘ tzw. "DMI"

To pewne!

Ankieta tzw. „Disciple Maker Index (DMI)”
jest świetnym sposobem, aby zastanowić się nad
własnym rozwojem duchowym oraz pomóc
naszej parafii w planowaniu przyszłości.

Prosimy o pomoc przez jak najszybciej
wypełnienie krótkiej ankiety. Zabierze Ci to od 10-15
minut. Zeskanuj poniższy kod aparatem w telefonie
komórkowym. Dostęp do ankiety również można
bezpośrednio uzyskać za pośrednictwem tego linka:

<https://portal.catholicleaders.org/dmi/survey/g5093g>

Istnieje możliwość wypełnienia ankiety po
codziennej oraz niedzielnej Mszy św. Ankieta w wersji
drukowanej można otrzymać w przedsionku kościoła
oraz w biurze parafialnym w tygodniu.

Ankieta będzie dostępna tylko do
31-go marca. Wypełnienie ankiety wymaga
zastanowienia się nad własnym wzrostem duchowym
oraz przekazania informacji zwrotnych na temat
działań naszej parafii pomocnych w Twoim rozwoju
duchowym. Ankieta jest anonimowa, a parafia otrzyma
jedynie informacje o całej wspólnocie.

Wyniki ankiety otrzymamy wiosną/latem tego
roku i wtedy podzielimy się nimi z całą parafią.

Nie przegap tej okazji!
Pozwól, aby inni usłyszeli
Twój głos!

Dziękujemy za pomoc naszej parafii!



Papieskie Intencje Apostolstwa Modlitwy

Kwiecień- O kulturę wyrzeczenia się przemocy:

Módlmy się o większe propagowanie kultury
rezygnacji z przemocy, do której prowadzi
coraz rzadsze używanie broni, zarówno przez
państwa, jak i obywateli.



Sakrament Spowiedzi św. podczas Wielkiego Postu



*Niedziela Palmowa

2-go kwietnia

2:00 pm - 3:00 pm

*Środa w Wielkim Tygodniu

5-go kwietnia

6:00 pm - 8:00 pm

**Zaproszeni spowiednicy będą również spowiadać*

5 warunków dobrej spowiedzi

1. - Rachunek sumienia.
2. - Żal za grzechy.
3. - Mocne postanowienie poprawy.
4. - Szczera spowiedź.
5. - Zadośćuczynienie.

Modlitwa po spowiedzi

Boże mój, dziękuję Ci za Twą wielką dobroć, za
przebaczenie grzechów. Dziękuję Ci za życie łaski,
które mi dałeś. Umocniłeś mnie do walki z grzechem.
Pragnę pamiętać, jaką cenę zapłacił Chrystus, aby
obdarzyć mnie dobrem. Pomóż mi wytrwać w
postanowieniach i więcej nie grzeszyć. Amen.

CMENTARZE KATOLICKIE
Archidiecezji Chicago



WIOSENNO-LETNIE GODZINY CMENTARZA

1-go marca - 15-go października

GODZINY ODWIEDZANIA GROBÓW

8:00 am - 7:00 pm, 7 dni w tygodniu

GODZINY ODWIEDZANIA MAUZOLEUM

9:00 am - 6:00 pm, 7 dni w tygodniu

GODZINY BIURA

Poniedziałek - Piątek, 8:30 am - 4:00 pm

Sobota, 9:00 am - 1:00 pm

Niedziela, Nieczynne



Dekoracje wiosenno-letnie można umieszczać od 1-go kwietnia

Pierwsza Sobota Miesiąca **poświęcona jest Sercu Pana Jezusa**

Straż Honorowa NSPJ i NSM serdecznie
zaprasza na Mszę św. i czuwanie do NSPJ w najbliższą
sobotę, **1-go kwietnia** o godzinie 7:00 pm.

Następna niedziela to Niedziela Palmowa!

Za tydzień obchodzimy niedzielę Męki Pańskiej,
zwaną Niedzielą Palmową. Podczas wszystkich Mszy
Świętych dokonamy błogosławieństwa palm
i odczytamy fragment Ewangelii upamiętniający wjazd
Chrystusa do Jerozolimy.

Wczesne Głosowanie w Sali Ward Hall

Można już wziąć udział we wczesnym
głosowaniu w naszej sali parafialnej "Ward Hall" przy
5157 S. McVicker Ave. Proszę zwrócić uwagę że tylko
szklane drzwi od ulicy McVicker Ave. są otwarte
podczas godzin głosowania. Drzwi boczne do sali są
cały czas zamknięte. Głosowanie rozpoczęło się
20-go marca i trwa aż do wtorku, **4-go kwietnia**,
włącznie. Godziny głosowania: Poniedziałek - Piątek:
9.00-18.00, Soboty: 9.00-17.00, Niedziele: 10.00-16.00
i Dzień Wyborów: 6.00-19.00 (4-go kwietnia).

Warta przy Grobie Pańskim

Serdecznie zapraszamy chętnych do udziału w WARCIE HONOROWEJ przy Grobie Pańskim od Liturgii Wielkiego Piątku o godz. 7:00 wieczorem, przez całą noc oraz cały dzień Wielkiej Soboty, aż do Liturgii Wigilii Wielkanocnej w Wielką Sobotę, o godz. 7:30 wieczorem. Mężczyźni i chłopcy mogą stać przy Grobie w strojach góralskich lub w strojach żołnierskich, które są do dyspozycji, panie i dziewczęta mogą adorować na klęcznikach. Chetni mogą dzwonić do Koordynatorów Warty: Pan Władysław Marusarz na nr. tel. 1 (312) 860-2823 i Pan Stanisław Szczechowicz na nr. tel. 1 (773) 791-9155.

Ofiary na kwiaty i dekoracje Wielkanocne

Jeśli ktoś chciałby złożyć ofiarę na kwiaty i dekoracje do kościoła podczas Wielkanocy prosimy to uczynić podczas 2-giej kolektki w przyszłą niedzielę, 2-go kwietnia. Dziękujemy za wasze ofiary, które pozwalają nam na upiększenie kościoła w czasie Świąt.

**Chór św. Jana Pawła II
i Młodzieżowa "Schola Cantorum"**

Zapraszamy młodzież do śpiewania w powstającej grupie wokalne Schola Cantorum Świętej Faustyny, a dorosłych w chórze św. Jana Pawła II. Okażmy naszą miłość największemu z rodu Polaków, który jest szkalowany przez post komunistów i wrogów Kościoła. Chetni do śpiewania proszeni są o jak najszybszy kontakt z Panem Witoldem Socha tel. 708-299-8816.



**Klub Polski przy parafii
św. Faustyny Kowalskiej**
zaprasza na tradycyjną polską

„ŚWIĘCONKĘ”

**do sali parafialnej „Ward Hall”
w niedzielę, 23-go kwietnia 2023 r.
początek o godz. 2:00 po południu**

Bilety wejściowe w cenie \$35 od osoby

W sprawie rezerwacji biletów prosimy dzwonić do
Pani Marii Horbal tel. 1-773-842-4999,
Pani Zofii Koszyłko tel. 1-773-386-0842,
Pana Stanisława Pępek tel. 1-773-266-1333

Zapraszamy!

Drodzy Parafianie i Dobroczyńcy,

Środą Popielcową weszliśmy w okres Wielkiego Postu. Zachęcałam wszystkich parafian do aktywnego udziału w trzech tradycyjnych filarach Wielkiego Postu, którymi są modlitwa, post i jałmużna. Postaraj się skupić na wszystkich trzech tradycyjnych filarach Wielkiego Postu, a nie tylko na poście. Pogłębij swoją modlitwę, składając obietnicę uczestniczenia w adoracji Najświętszego Sakramentu przez jedną godzinę w każdy wtorek Wielkiego Postu lub w Drodze Krzyżowej w każdy piątek o godzinie 7:00 pm podczas Wielkiego Postu (oczywiście oprócz uczestniczenia we Mszy Świętej w każdą niedzielę), lub wybranie księgi biblijnej, codzienne czytanie rozdziału podczas Wielkiego Postu i prawdziwe medytowanie nad jej znaczeniem przez 15 minut. Jeśli chodzi o jałmużnę, zasugerowałam, abyście dali dodatkowe \$2 lub \$3 w Wielkim Poście 2023. Zwiększenie tygodniowej niedzielnej ofiary tylko o \$2 lub \$3 od pierwszej niedzieli Wielkiego Postu do Niedzieli Palmowej pomogłoby nam na drodze do równowagi finansowej w tym roku fiskalnym.

Z przykrością informuję wszystkich, że nie osiągnęliśmy nasz cel, \$10,000 na naszą cotygodniową niedzielą ofiarę, w czwartą niedzielę Wielkiego Postu. Chociaż jest to rozczarowujące, nie rezygnuję z wielkopostnej podróży – nie musi się ona teraz zatrzymywać. Pan Jezus też upadał, ale wstawał i szedł dalej z krzyżem. Nadal zachęcam wszystkich do zwiększenia niedzielnych ofiar i czasu spędzonego w kościele oraz zmniejszenia wagi poprzez post w tym Wielkim Poście. Daj dodatkowe \$2 lub \$3 w Poście 2023.

Jeszcze raz dziękuję wszystkim, którzy biorą udział i dają dodatkowe \$2 lub \$3 w Wielkim Poście 2023, szczególnie Sabina G., Mary B., Richard & Diane, Phyllis W., Martin & Genevieve, Maryann K., Sabina R., Steven & Michele, Zbigniew & Alfreda, Feliks & Antonina, Zenon & Maria – Bóg zapłać.

Serdecznie dziękuję Gildii Kobiet za złożenie darowiznę w wys. \$500 w tym tygodniu na cel podwyższenia niedzielnej kolektki. Wasze poświęcenie jest naprawdę doceniane i nie pozostaje niezauważone.

Z wdzięcznością,
Celina Strader

Dyrektor od Spraw Finansowych i Operacyjnych



Parish Information ~ Informacje Parafialne

Baptism

The sacrament of Baptism is administered in English and Polish. Due to the pandemic situation, we do not have group baptisms. Only one child is permitted to be baptized in a single event. Parents are required to attend a baptismal preparation class prior to the planned date of the child's baptism. Please contact the parish office to register your child for Baptism.

Reconciliation

We invite you to take advantage of the sacrament of reconciliation every Saturday from 3:30 to 4:15 pm. You must sanitize your hands and wear a mask for confession.

Marriage

The Archdiocese of Chicago recommends that individuals who plan to marry should contact the parish office at least six months before the planned wedding date. Please make it a priority to reserve the date with the church first and then with other vendors. Please contact one of the priests directly or the parish office as soon as possible.

Anointing of the Sick

Every first Saturday of the month after the 4:30 pm Mass. Please contact the priest as soon as possible to make arrangements in receiving this sacrament in serious health crises. Do not delay arranging for the sacrament of the anointing until the person is unconscious or close to death.

Holy Communion for the sick/First Friday

If any parishioner, or relative thereof, is sick and/or homebound, and would like to receive Holy Communion, please contact the parish office with their name and telephone number.

Chrzest św.

Sakrament Chrztu Świętego jest udzielany w języku angielskim i polskim. Ze względu na sytuację epidemiczną, nie mamy chrztów zbiorowych. Rodzice są zobowiązani do wzięcia udziału w spotkaniu przygotowującym do tego sakramentu przedplanowaną datą chrztu dziecka. Prosimy o skontaktowanie się z biurem parafialnym, aby zgłosić dziecko do chrztu.

Spowiedź św.

Zapraszamy do skorzystania z sakramentu Pojednania w każdą sobotę od godz. 3:30 do godz. 4:15 po południu. Podczas spowiedzi należy mieć wydezynfekowane ręce i założoną maseczkę.

Sakrament Małżeństwa

Archidiecezja Chicago zaleca, aby osoby, które planują zawarcie sakramentu małżeństwa zgłosiły się do biura parafialnego co najmniej sześć miesięcy przed datą ślubu. Prosimy, abyście najpierw ustalili termin w kościele, a następnie w innych miejscach. Prosimy o kontakt z wybranym kapłanem lub biurem parafialnym najwcześniej jak tylko jest to możliwe.

Sakrament Namaszczenia Chorych

Prosimy o kontakt z księdzem w celu ustalenia terminu przyjęcia tego sakramentu. Przypominamy, że nie wolno zwlekać z udzieleniem sakramentu chorych do momentu kiedy osoba będzie nieprzytomna lub bliska śmierci.

Komunia Święta dla chorych/Pierwsze Piątki

Jeśli ktoś z was lub waszych bliskich choruje i chciałby przyjąć Komunię Świętą, to prosimy o zgłoszenie osoby chorej do biura parafialnego.

Please Pray For The Sick

Look kindly upon our brothers and sisters who are suffering, or acutely, chronically or terminally ill. In the midst of illness and pain, may they be united with Christ, who heals both body and soul. May they know the consolation promised to those who suffer and be fully restored to wellness and wholeness. We ask this in the name of Jesus Christ, our Lord. Amen.

Baby Carlo, Diane Bingham, Christopher Brook, Kimberlee & Liam Brown, Andrea Covert, Katie Cuchetto, Elliot Domelewski, Sharon De Young, Florence Dudczyk, John Dunn & Family, Linda Evans, Marianne Flanagan, Marisa Gargano, James Gilroy, Laura Gracia, Frank & Julia Grah, Margaret & John Green, Patrick Greenhill, Frank Hernandez, Ann Hopkins, Denise M. & Rich S. Jandura, Irene Kaminski, Janice Kasper, Jane Kaweckij, Scott Koker, Aniela Kulawiak, Carol Kulbida, Julia Kunicki, Joanna Lamping & Sons, Michael Lamping, Agnes Limanowski, Kevin & Margaret McKeon, Mary Jane McLaughlin, Jackie Mintal, Bill Mroz, Bill Novak & Family, Esther Nowak, Michelle Nowicki, Vickie O'Malley, Terrence Oates, Dawn Ostapowicz, Marie Pesice, Sandy Ramirez, Ben & Helen Sadowski, Irene Samborski, Pina Sanchez, Charmaine Simikoski, Jimmy Smith, Sr. Maria-Paulina Sterling, Florence Warchal, Theresa Wozniak, Stanley Zapotoczny, Pam Zeglicz

Módlmy Się Za Chorych

Panie Jezu, w czasie Twego ziemskiego życia z miłością pochylałeś się nad ludzkim cierpieniem, bólem i chorobą; nawiedzaj naszych chorych i daj im łaskę łączenia ich doświadczeń z Twoją męką i śmiercią na krzyżu. Niech dzięki Twej obecności odkryją wielki skarb i tajemnicę cierpienia, które przyjmowane z miłością przyczynia się do zbawienia świata. Otocz naszych chorych życzliwymi i dobrymi ludźmi oraz pošlij do nich kapłanów, którzy pomogą im dojrzałe przeżywać te trudne chwile. Amen.

GROWING

WITH THE *Gospel*

CYCLE A



COLOR

Read the Gospel of the week and color the image.



5th Sunday of Lent • John 11:1-45



PUZZLE

Circle the picture that is the **same** as the **first** one. Then color in all the pictures.



MISSION

I will ask God in the morning and at night to make my family healthy and wise.



BECAUSE VIBRANT
CHURCHES MATTER

Prayer

Thank you for showing me that you are my Savior, Jesus.

Mission for the Week

Write the words, "God can do anything" on a piece of paper. Read it every morning.

Sharing the Gospel

Instead of telling people he was the Savior, Jesus showed them. By raising Lazarus from the dead, Jesus sent a message loud and clear. Jesus was the Savior they had all been waiting for. He was filled with God's love and power, and many people believed in him.

Now color the picture!



Find and circle these words from today's Gospel:

GOD'S SON
SICKNESS
RISE

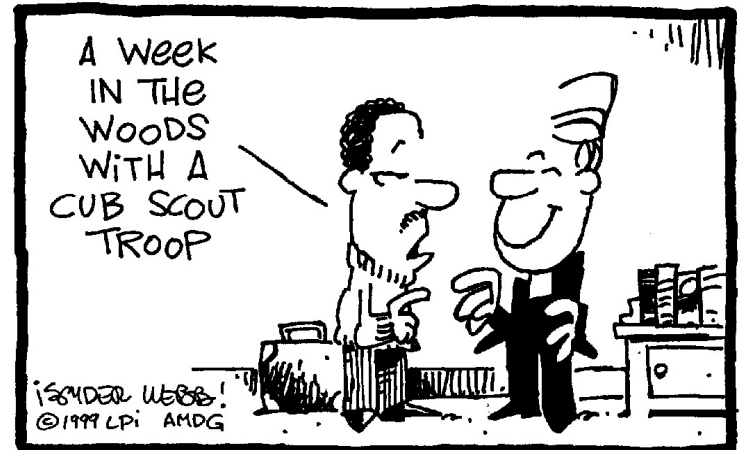
LAZARUS
MARY
MARTHA

BELIEVES
WEEPING
WRAPPED

S	A	O	E	T	R	H	I	E	T	Y
T	W	R	A	P	P	E	D	H	O	N
O	E	K	R	W	Y	A	O	Y	U	T
B	E	L	I	E	V	E	S	T	S	H
H	P	T	S	A	O	M	Y	N	I	E
T	I	H	E	U	N	A	J	H	C	S
U	N	S	V	M	A	R	Y	L	K	O
O	G	K	H	E	I	T	D	W	N	U
T	P	A	Y	N	O	H	S	Y	E	A
I	S	D	L	A	Z	A	R	U	S	H
G	O	D	S	S	O	N	F	E	S	R



5TH SUNDAY OF LENT



5TH SUNDAY IN LENT

